

Fellowes®

Optical Series
INSTRUCTION GUIDE
GUIDE D'INSTRUCTIONS
GUÍA DE INSTRUCCIONES

Fellowes®

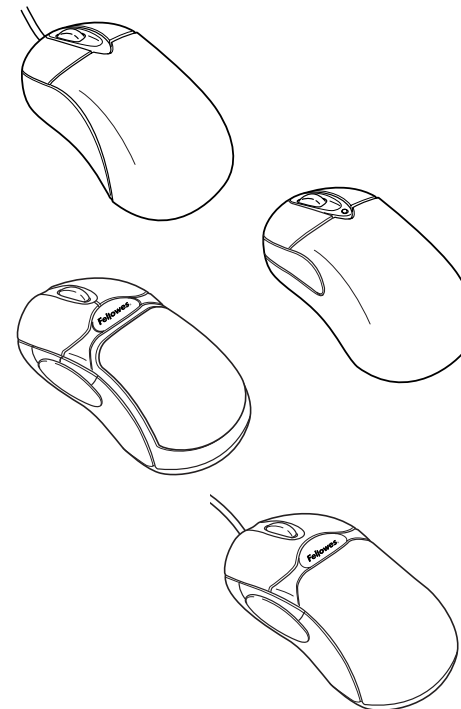
1789 Norwood Avenue Itasca, Illinois 60143-1095
630-893-1600 Customer Service: 1-800-945-4545
<http://www.fellowes.com>

HELP LINE

Australia+ 1-800-33-11-77
Canada+ 1-800-665-4339
México+ 1-800-234-1185
United States+ 1-800-955-0959

FELLOWES

Australia+ 61-3-8336-9700
Benelux+ 31-(0)-347-377988
Canada+ 1-905-475-6320
Deutschland+ 49-(0)-5131-49770
France+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia+ 39-(0)-71-730041
Japan+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia+ 60-(0)-35122-1231
Polska+48-(22)-771-47-40
Singapore+ 65-6221-3811
United Kingdom+ 44-(0)-1302-836836
United States+ 1-630-893-1600



To learn more about Fellowes technology and support, visit us at www.fellowes.com.

CORDLESS, RECHARGEABLE MOUSE USERS:

PLEASE FULLY CHARGE BATTERIES PRIOR TO FIRST USE.

See Section 4-B for recharging instructions.

PRIOR TO USING A CORDLESS MOUSE, YOU MUST ESTABLISH A CONNECTION BETWEEN THE MOUSE AND THE RECEIVER.

See Section 4-A for instructions on how to establish a connection between the mouse and receiver.

TABLE OF CONTENTS	PG#
1. Introduction	3-A
2. Features	3-A
3. Getting Started	5-A
A. Installing the Software	5-A
B. Connecting to the USB or PS/2 Port	6-A
C. Installing the Batteries (Cordless Mice)	7-A
4. Operation	7-A
A. Establishing Connection Between the Mouse and Receiver (Cordless Mice)	7-A
B. Recharging the Batteries (Cordless Mice)	8-A
5. Fellowes EasyPoint Software	9-A
6. Troubleshooting	9-A
7. Fellowes Technical Support	12-A
8. Software License Agreement	12-A
9. FCC Notice	13-A
10. Battery Information	14-A
11. Disclaimer	15-A
12. Limited Warranty	15-A

NOTES/REMARQUES/NOTAS:

Esta garantía queda anulada en casos de abuso, uso indebido o reparación no autorizada. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales. Puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Para recibir el servicio de los productos adquiridos dentro de los EE.UU. según se describe en esta garantía, sírvase enviar el dispositivo, por correo prepago, a la dirección que figura en este manual. El procesamiento de dicha solicitud demorará dos semanas.

Junto al producto, envíe:

- Una copia del recibo de compra original.
- Una tarjeta en la que figure su nombre, dirección, número de teléfono donde se lo pueda ubicar durante el día, el modelo y el número de serie del producto, y una breve descripción del problema.

Para obtener instrucciones específicas sobre cómo recibir el servicio de los productos adquiridos fuera de los EE.UU. según se describe en esta garantía, comuníquese con la oficina correspondiente detallada en el reverso de este manual.

Garantía extendida por: Fellowes Inc.

15-C

1 INTRODUCTION

Thank you for purchasing this Fellowes mouse. To ensure your new mouse functions properly, please read these instructions before you install the device.

All of our Optical Series mice incorporate a revolutionary consumer-designed shape for enhanced comfort and control.

System Requirements:

- PC-compatible computer with an available USB port
- Windows® 95 (PS/2 model only)/98SE/2000/ME/XP
- CD-ROM drive

Package Contents

- One (1) Fellowes Optical Mouse
- One (1) Owner's Manual
- One (1) Software Installation CD
- Two AA or AAA (depending on model) NiMH Rechargeable Batteries (rechargeable models only)
- RF Receiver (cordless models only)

2 FEATURES

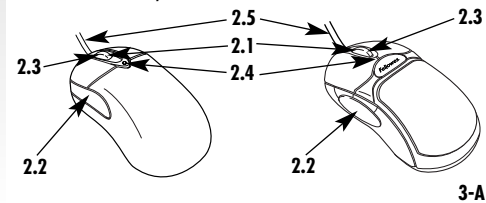
2.1 3 Standard Programmable Buttons

2.2 2 Additional Programmable Buttons (on 5-B models only)

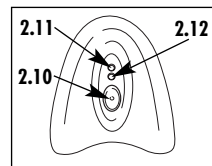
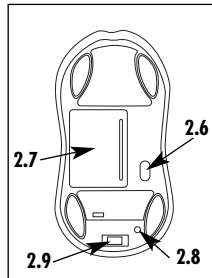
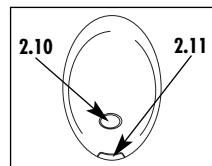
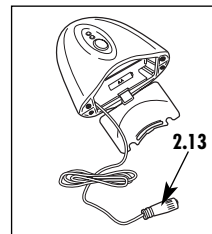
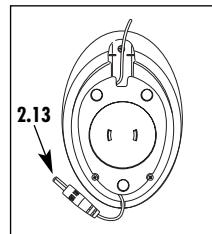
2.3 Scroll Wheel

2.4 Low Battery Indicator (Red LED)—Glows/Blinks when batteries are low (cordless models only)

2.5 USB or PS/2 Cable—connect to PC or hub (corded models only)



3-A

On Mouse Bottom:**2.6** Optical Sensor**2.7** Battery Compartment—
for two AA or AAA
(depending on model)
batteries (cordless
models only)**2.8** Channel Change Button
(cordless models only)**2.9** On/Off Switch (select
cordless models only)**Receiver Front**
(Select Models Only)**Receiver Top**
(Select Models Only)**Receiver Bottom**
(Select Models Only)**Receiver Bottom**
(Select Models Only)

4-A

11 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES

La información que se proporciona a continuación no se aplica a ningún país en el cual las disposiciones contradigan a las leyes locales.

Fellowes Inc. no proporciona garantías, implícitas ni explícitas, con respecto a esta documentación. Todo el material se proporciona tal y "como está". Esto incluye, pero no se limita a, toda garantía implícita de comerciabilidad y adaptabilidad para un propósito específico. La información comprendida en este documento está sujeta a cambios sin aviso. Fellowes Inc. no asume ninguna responsabilidad por cualquier error que pudiera contener este documento.

Todos los nombres comerciales citados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Copyright de Fellowes Inc., 2004. Todos los derechos reservados.

Por medio del presente, Fellowes Inc., declara que este mouse cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes estipulados en la Norma 1999/5/EC.



La documentación técnica obligatoria consta en:

Compañía: Fellowes Europe

Dirección: Yorkshire Way West Moor Park

Condado: Doncaster, South Yorkshire

Nº de teléfono: 44-1302-885-331

Nº de fax: 44-1302-836-999

12 GARANTÍA LIMITADA

Fellowes Inc. garantiza que este mouse óptico no presenta defectos en el material ni en la mano de obra; dicha garantía tiene validez durante un periodo de tres años a partir de la fecha de compra del consumidor original. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el periodo de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la misma, a criterio y por cuenta de Fellowes.

14-C

10 INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

Precauciones generales

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No mezcle pilas viejas y nuevas de diferentes clases. (Por ejemplo, pilas recargables y alcalinas)
- Siempre retire correctamente las pilas viejas, gastadas o débiles, y deséchelas o recídelas conforme a las normas locales.
- Si una pila emana alguna sustancia, retire todas las pilas, y recídelas o deséchelas conforme a las normas locales y las instrucciones del fabricante de dichas pilas. Antes de colocar pilas nuevas, limpie completamente el compartimiento de las pilas con una toalla de papel húmeda, o siga las indicaciones del fabricante de las pilas para la limpieza. Si el líquido emanado de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente la piel con agua.
- Retire las pilas del dispositivo si lo almacenará durante más de un mes sin usarlo.
- No deseché las pilas innecesariamente.
- Si el rendimiento de las pilas disminuye considerablemente, es hora de cambiarlas.

Precauciones especiales

Las precauciones que se detallan más abajo tienen como finalidad evitar la liberación repentina de electrolitos, hecho que podría estar originado por alguna de estas acciones no permitidas:

- No abra, perfore ni dañe las pilas.
- No recaliente las pilas.
- No queme las pilas al desecharlas.

Los electrolitos que emanan las pilas son corrosivos, pueden ocasionar daños a los ojos y la piel, y pueden ser tóxicos si se ingieren.

13-C

On Receiver:

- 2.10 Channel Search Button—used to match mouse and receiver
- 2.11 Index LED—indicates channel search status
- 2.12 Battery Charge LED—indicates battery charge status (select models only)

On Receiver:

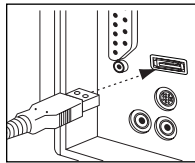
- 2.13 Recharging Cable—recharge batteries while the mouse is in use, if desired

3 GETTING STARTED

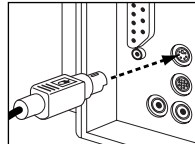
A. Installing the Software:

1. Un-install or remove the current mouse driver. Before installing the Fellowes EasyPoint Software, we recommend removing any 3rd party mouse software programs as they may cause conflict. Please contact the other software manufacturer for assistance with the removal of their program.
2. Remember to save your Fellowes EasyPoint CD in case you ever need to reinstall the software.
3. The device will work as a basic mouse as soon as you plug it in, but to make full use of the device, you must install the Fellowes software.
4. Insert the Fellowes EasyPoint CD into your CD/DVD drive. The Fellowes EasyPoint software CD is programmed to Auto Run. However, if this function is disabled in your computer, please follow steps 5 and 6 below.
5. Choose the "Start" menu (Ctrl & Esc) and select "Run."
6. Type [drive]: SETUP in the command line box and press Enter to select OK.
7. Follow the on screen prompts to complete installation.
8. When the installation is complete, the standard option is to restart your computer.

5-A

B. Connecting to the USB or PS/2 Port:

USB: (Windows 98SE or above required) Connect the cable to the USB port on the computer (or a USB port on a hub connected to your computer). USB installation does not require you to power off your computer.



PS/2 (for applicable models): PS/2 is not the preferred connection method; USB offers more functionality and control as compared to PS/2.

- Turn off the power to your computer
- Attach the PS/2 connector to the USB plug and connect the 6-pin connector to the PS/2 port.
- Turn on the power to your computer.

C. Installing the Batteries (Cordless models only):

NOTE: Please fully charge batteries prior to first use.

Whenever new batteries are inserted, make sure both are fresh AA or AAA (depending on model) rechargeable NiMH batteries.

- Remove the battery compartment cover on the bottom of the mouse.
- Insert two AAA (or AA) rechargeable NiMH batteries into the battery compartment, making sure to properly orient the positive (+) and negative (-) ends as indicated in the battery compartment. Alkaline batteries may be installed, however Fellowes does not recommend charging alkaline batteries. The

se trate de una transferencia permanente, siempre que el usuario no conserve una copia del software, y siempre y cuando quien reciba el producto acepte los términos y condiciones de esta licencia. Ante el incumplimiento de cualquiera de las disposiciones de este acuerdo, se anularán los derechos de uso del software y deberán devolverse todas las copias a Fellowes.

9 AVISO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES:

Este dispositivo cumple con lo estipulado en la parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones. A saber: (1) este dispositivo no produce interferencia dañina, y (2) este dispositivo acepta toda interferencia recibida, lo que incluye interferencia que puede ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha sometido a pruebas que han permitido confirmar el cumplimiento de los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme con lo estipulado en la parte 15 de las reglas de la FCC. Tales límites se han establecido con la finalidad de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, consume y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. No obstante, pueden producirse interferencias en instalaciones particulares, hecho que se puede confirmar apagando el equipo y volviendo a encenderlo; se recomienda al usuario procurar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en dispositivos de radio o televisión para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: los cambios o las modificaciones que no cuenten con la aprobación expresa del fabricante responsable del cumplimiento de las normas vigentes pueden anular la autoridad de uso del equipo.

7 SOPORTE TÉCNICO DE FELLOWES

Nuestros representantes de soporte técnico están a su disposición para ayudarlo a resolver sus problemas. Haremos todo lo posible para resolver el problema, o bien, apoyaremos completamente su decisión de obtener un reembolso. (Por favor, guarde una copia del recibo de venta fechado como comprobante de la compra).

Para solicitar soporte técnico llame al 1-888-FEL-TECH o envíe un mensaje de correo electrónico a: www.feltech@fellowes.com.

Para formular preguntas acerca de la garantía o el funcionamiento del producto, llame al 1-800-945-4545.

8 ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE

El software provisto se entrega únicamente al comprador original sujeto a una licencia siempre y cuando éste acepte todas las condiciones estipuladas en el presente acuerdo de licencia. El presente es un acuerdo legal con el comprador original y, al abrir el paquete del producto, el comprador acepta respetar los términos y condiciones del acuerdo. Si dichos términos y condiciones no se aceptan, se deberá devolver inmediatamente el software y todos los demás dispositivos que forman parte de este producto en el paquete original con el recibo original en el lugar donde se compró para recibir el reembolso del monto total.

Fellowes y sus proveedores ofrecen una licencia no exclusiva para usar una (1) copia del paquete de software incluido ("Fellowes EasyPoint Driver") en una (1) computadora solamente con el mouse óptico de Fellowes que usted ha comprado. Usted puede hacer una (1) copia del software únicamente como copia de seguridad; esta copia debe exhibir todos los avisos de copyright y de otra índole inherentes al software tal como lo suministra Fellowes. Se permite la instalación en un servidor de red destinada a la distribución interna del software únicamente si cada usuario compra un paquete de software por separado para cada una de las computadoras entre las que se distribuirá el software.

Fellowes Inc. y sus proveedores conservan la propiedad de todos los derechos del software. El usuario no deberá descompilar, desarmar o modificar el software de ninguna forma. El usuario no deberá transferir el software por ningún medio (salvo en los casos expuestos expresamente más arriba). El usuario no puede transferir el software ni demás productos entregados por Fellowes a menos que

battery recharging function is only suitable for NiMH rechargeable batteries. Other types of batteries may cause damage during recharge.

3. Reinstall the battery compartment cover.
4. Make sure the On/Off switch on the bottom of the mouse is turned to the "On" position (select models only).

4 OPERATION

A. Establishing Connection Between the Mouse and Receiver (Cordless models only): To allow communication between the mouse and receiver, follow these steps before attempting to use your cordless mouse:

Setting the Channels:

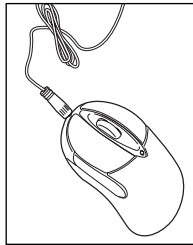
Fellowes Cordless Mice provide multiple Channels for users to select. To set the channel:

1. Press the Channel Search Button on the top/front of the receiver, and note the index LED will blink slowly.
2. Press the Channel Change Button on the bottom of the mouse to set a new channel. The index LED will blink at a faster rate for a few seconds when an identical channel is located.
3. Press the right- or left-click buttons or move the mouse to confirm matched channels. The index LED on the receiver will blink when the mouse is moved or buttons are pressed.

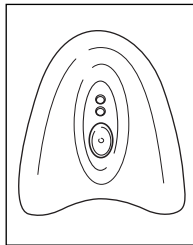
B. Recharging the Batteries (Cordless models only)

NOTE: To ensure continuous product use, the mouse can be used during the recharging process.

- **Low Battery Indicator:** The red LED on the mouse will glow or blink slowly (depending on model) when the batteries need to be recharged.
- **To Recharge the Batteries:** Access the charge cable on the receiver and unwind it. Plug the cable into the recharging port on the front of the mouse.

**This section refers to models with this type of receiver:**

1. The battery charge LED on the receiver will glow to indicate that the mouse is charging. If this LED is blinking during charging, the batteries are extremely low and must be recharged further in order to use the mouse properly. Continue to recharge until this LED glows continuously or turns off (indicating that charging is complete).



8-A

(Modelos inalámbricos únicamente):

- Asegúrese de que el receptor esté ubicado lo más cerca posible del mouse. Objetos tales como monitores de computadoras, gabinetes de metal y demás dispositivos que estén ejecutándose en la misma frecuencia pueden interferir con este producto. Si puede ver el LED en el receptor, deberá verlo parpadear al desplazar el mouse o presionar un botón. Esta función debería ayudar a determinar la ubicación correcta para su sistema.
- Confirme si está usando pilas nuevas.
- Use el cable para recarga del mouse a fin de cargar las pilas.
- Cambie la ID de canal que usa el dispositivo siguiendo las indicaciones de la sección 4-A.

El cursor se mueve en forma descontrolada por la pantalla, lo que hace que se abran archivos y ejecute otros procesos inexplicables:

- Hay conflicto con los controladores y/o dispositivos. Retire todos los demás controladores y dispositivos hasta que se resuelva el problema.
- Si está disponible, use el otro tipo de puerto (USB o PS/2) para resolver el conflicto.

Durante el proceso de carga de la batería, el LED rojo del mouse y el LED verde del receptor siguen encendidos:

- (Algunos modelos únicamente) Esto indica una tasa de carga confusa. Para corregir el problema, desenchufe el cable de recarga del mouse y vuelva a enchufarlo.

10-C

- Elimine todos los controladores de mouse de otros fabricantes. Luego, vuelva a instalar el software Fellowes EasyPoint.

(Modo PS/2 únicamente):

- Si usa un mouse de conexión a PS/2, asegúrese de que el puerto PS/2 del mouse esté correctamente configurado. Consulte la documentación provista con su computadora para conocer la configuración correcta del puerto. Quizá haya otros dispositivos del sistema que estén en conflicto con el mouse. Verifique la configuración IRQ/dirección de dichos dispositivos para comprobar si hay conflictos y cámbiela según sea necesario.
- Si usa un mouse para puerto PS/2, asegúrese de que la configuración BIOS del puerto de conexión de su equipo esté en el modo Activado. Consulte la documentación provista con su computadora para conocer la configuración correcta del puerto.

(Modelos inalámbricos únicamente):

- Enchufe el cable de recarga para asegurarse de que las pilas estén totalmente cargadas (consulte la sección 4-B).
- Consulte la sección 4-A para asegurarse de que se haya establecido una conexión adecuada entre el mouse y el receptor.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado de la parte inferior del mouse (algunos modelos únicamente) esté en la posición de encendido.

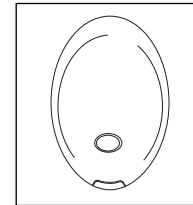
El cursor de la pantalla no sigue los movimientos indicados correctamente o no se mueve:

- El sensor óptico del mouse no funcionará en un superficie de mucho reflejo, como un vidrio, un espejo o algunas superficies de color negro. Tampoco funcionará correctamente en almohadillas para mouse que produzcan reflejo y que tengan una superficie prismática. Por lo tanto, la superficie de su escritorio puede interferir en el desempeño del dispositivo de entrada. Use una almohadilla para mouse tradicional o use el mouse sobre una superficie diferente.

9-C

For models with this type of receiver:

- The index LED on the mouse will blink rapidly to indicate that the mouse is charging. If this LED is blinking slowly, the batteries are extremely low and must be recharged further in order to use the mouse properly. Continue to recharge until this LED glows continuously (indicating that charging is complete).

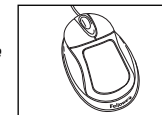


(Models without the battery charge LED on the receiver)

5 FELLOWES EASYPPOINT SOFTWARE

Your EasyPoint software includes features for making button assignments, controlling cursor movements, and setting up the mouse in Windows. To access the EasyPoint software, double click the mouse icon on the Windows Taskbar.

Mouse icon as it appears in the Windows Taskbar



You can also access the EasyPoint software by clicking the **Start** button, point to **Programs**, and then click **Fellowes**.

6 TROUBLESHOOTING

The mouse will not work after installation or is not detected:

- Check all connections to be sure they are secured to the correct ports, and then restart the computer.
- Un-install the Fellowes EasyPoint software using the "Add/Remove" program found in the Control Panel. Restart your PC. Then reinstall the Fellowes EasyPoint software.

9-A

- Remove any 3rd party mouse drivers. Then reinstall the Fellowes EasyPoint software.

(PS/2 Mode Only):

- If using a PS/2 mouse, make sure the PS/2 mouse port has the proper configuration. Refer to your computer documentation for the correct port configuration. You may also have other system devices that conflict with the mouse. Check the IRQ/address settings of these devices for conflicts and change the settings as required.
- If using a PS/2 mouse, make sure that the BIOS setting on the connect port of your computer shows Enable. Refer to your computer documentation for the correct port configuration.

(Cordless Models Only):

- Ensure the batteries are fully charged by plugging in the recharging cable (refer to Section 4-B).
- See Section 4-A to ensure a proper connection was established between the mouse and receiver.
- Make sure the On/Off switch on the bottom of the mouse (select models only) is switched to on.

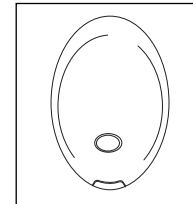
The screen cursor does not track well or the cursor does not move:

- The optical sensor on the mouse will not function on a highly reflective surface such as glass, a mirror or some black surfaces. It will not function properly on refractive mouse pads that have a prismatic surface. Hence, the surface of your desktop may be interfering with the performance of the input device. utilize a traditional mouse pad or use the mouse on a different surface.

10-A

Para modelos con este tipo de receptores:

2. El LED de índice del mouse parpadeará rápidamente para indicar que el mouse se está cargando. Si este LED parpadea lentamente, las pilas tienen una carga sumamente baja y deberán recargarse durante un periodo más prolongado a fin de usar el mouse correctamente. No detenga el proceso de carga hasta que este LED esté constantemente encendido (para indicar que la carga está completa).

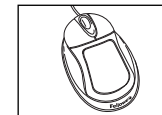


(Modelos sin el LED de la carga de las pilas en el receptor)

5 FELLOWES EASYPPOINT SOFTWARE

Su software EasyPoint incluye funciones que permiten asignar tareas a los botones, controlar los movimientos del cursor y configurar el mouse en Windows. Para tener acceso al software EasyPoint, haga doble clic en el icono del mouse en la barra de tareas de Windows.

Icono del mouse tal como aparece en la barra de tareas de Windows



Además, puede tener acceso al software EasyPoint si hace clic en el botón **Inicio**, selecciona **Programas** y luego hace clic en **Fellowes**.

6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El mouse no funciona después de la instalación o no se detecta:

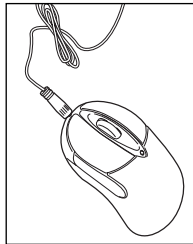
- Verifique todas las conexiones para asegurarse de que estén bien enchufadas en los puertos correspondientes, y luego reinicie el equipo.
- Desinstale el software Fellowes EasyPoint con el programa "Agregar/Eliminar" que está en el panel de control. Reinicie el equipo. Luego, vuelva a instalar el software Fellowes EasyPoint.

8-C

B. Recarga de las pilas (modelos inalámbricos únicamente)

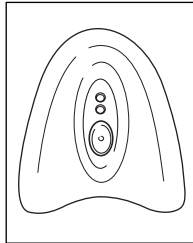
NOTA: a fin de asegurar el uso continuo del producto, el mouse puede utilizarse durante el proceso de recarga.

- **Indicador de carga baja:** el LED rojo del mouse se encenderá o parpadeará lentamente (según el modelo) cuando las pilas necesiten recarga.
- **Para recargar las pilas:** tome el cable para carga del receptor y extiéndalo. Enchufe el cable en el puerto de recarga de la parte delantera del mouse.



En esta sección se hace referencia a modelos con receptores de esta clase:

1. El LED del cargador de pilas del receptor se encenderá para indicar que el mouse se está cargando. Si el LED parpadea durante la carga, las pilas tienen una carga sumamente baja y deberán recargarse durante un periodo más prolongado a fin de usar el mouse correctamente. No detenga el proceso de carga hasta que este LED esté constantemente encendido o se apague (para indicar que la carga está completa).



7-C

(Cordless Models Only):

- Make sure the receiver is placed as close to the mouse as possible. Objects such as computer monitors, metal cabinets and other devices operating at the same frequency can interfere with this product. If you can see the LED on the receiver, you should be able to see it blink when the mouse is moved or a button is pressed. This feature should help to determine the correct location for your environment.
- Check to make sure you are using fresh batteries.
- Use the mouse recharging cable to charge batteries.
- Change the Channel ID the device is using by following the instructions contained in Section 4-A.

The cursor moves uncontrollably around the screen, causing files to open and other unexplained occurrences:

- There is a conflict with the drivers and/or devices. Please remove all other drivers or devices until the problem is resolved.
- If available, use the other port type (USB or PS/2) to resolve the conflict.

During the battery charging process, the red LED on the mouse and green LED on the receiver continue to glow:

- (Select Models Only) This indicates a confused charging rate. To correct the problem, unplug the recharging cable from the mouse and then plug it back in.

11-A

7 FELLOWES TECHNICAL SUPPORT

Our technical support representatives are readily available to help you with your problems. We will do our best to resolve the issue, or we will offer you full support in your decision to obtain a refund (please keep a copy of your dated sales receipt as proof of purchase).

For technical support call 1-888-FEL-TECH or email at: www.feltech@fellowes.com.

For questions about the warranty or functionality of this product, call 1-800-945-4545.

8 SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

The enclosed software is being licensed to the original purchaser only on the condition that all of the terms contained in this license agreement are accepted. This is a legal agreement between the original purchaser and by opening the product package the purchaser agrees to be bound by the terms and conditions of the agreement. If these terms are not accepted, promptly return the software and all other items that are part of this product in their original package with the original receipt to the point of purchase for a full refund.

Fellowes and its suppliers offer a nonexclusive license for use of one (1) copy of the enclosed software package ("Fellowes EasyPoint Driver") on one (1) computer only with the Fellowes optical mouse you have purchased. You may make one (1) copy of the software for backup purposes only; this copy must be labeled with all copyright and other notices included on the software as supplied by Fellowes. Installation onto a network server for the purpose of internal distribution of the software is permitted only if each user has purchased an individual software package for each computer to which the software is distributed.

Fellowes Inc. and its suppliers retain ownership of all software rights. User shall not decompile, disassemble or modify the software in any way. User may not transfer the software using any means (except as

pilas de NiMH recargables. Otros tipos de pilas pueden ocasionar daños durante la carga.

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.
4. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado de la parte inferior del mouse esté en la posición de encendido ["On"] (algunos modelos únicamente.)

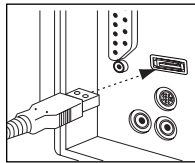
4 FUNCIONAMIENTO

A. Establecimiento de conexión entre el mouse y el receptor (modelos inalámbricos únicamente): para permitir la comunicación entre el mouse y el receptor, siga estos pasos antes de intentar usar su mouse inalámbrico:

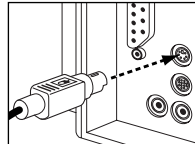
Configuración de los canales:

El mouse inalámbrico de Fellowes proporciona varios canales entre los cuales los usuarios pueden optar. Para configurar el canal:

1. Presione el botón de búsqueda de canal que se encuentra en la parte delantera superior del receptor, y observe que el LED del índice parpadeará lentamente.
2. Presione el botón de cambio de canal que se encuentra en la parte inferior del mouse para configurar un nuevo canal. El LED del índice parpadeará más rápidamente durante unos segundos al detectar un canal idéntico.
3. Presione el botón de la derecha o el botón de la izquierda, o desplace el mouse para confirmar los canales coincidentes configurados. El LED del índice del receptor parpadeará al mover el mouse o presionar los botones.

B. Conexión al puerto USB o PS/2:

USB: (se requiere Windows 98SE o superior) conecte el cable al puerto USB de la computadora (o a un puerto USB del concentrador conectado a su computadora). Para la instalación en el puerto USB no es necesario apagar el equipo.



PS/2 (para los modelos que correspondan): el puerto PS/2 no es el método de conexión recomendado; el puerto USB ofrece mayor funcionalidad y control en comparación con el PS/2.

- Apague el equipo.
- Instale el conector de PS/2 a la toma de USB e inserte el conector de 6 clavijas al puerto PS/2.
- Encienda el equipo.

C. Colocación de las pilas (modelos inalámbricos únicamente):

NOTA: Cargue las pilas en forma completa antes de usarlas por primera vez.

Cada vez que coloque pilas nuevas, asegúrese de que ambas sean pilas nuevas de NiMH recargables AA o AAA (según el modelo).

- Retire la tapa del compartimiento de pilas que está en la parte inferior del mouse.
- Inserte las dos pilas AAA (o AA) de NiMH recargables en el compartimiento de pilas. Asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) estén bien orientados, tal como se indica en el compartimiento de pilas. Pueden instalarse pilas alcalinas; no obstante, Fellowes no recomienda recargar pilas alcalinas. La función de recarga de pilas se recomienda únicamente para las

expressly permitted above). User may not transfer the software or Fellowes input product except upon permanent transfer, provided user does not retain a copy of the software, and provided transferee agrees to be bound by the terms and conditions of this license. Upon any violation of any of the provisions in this agreement, rights to use the software shall terminate and all copies shall be returned to Fellowes.

9

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in particular installations, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient / Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

10 BATTERY INFORMATION

General Precautions

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not mix old and new batteries of different types. (For example, rechargeable and alkaline batteries)
- Always remove old, weak, or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with your local ordinances.
- If a battery leaks, remove all batteries and recycle or dispose of them in accordance with your local ordinances and the battery manufacturer's instructions. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately.
- Remove the batteries if your device is to be stored for longer than a month without being used.
- Do not over discharge the batteries.
- If the performance of the batteries decreases substantially, it is time to replace the batteries.

Special Precautions

The precautions below are to prevent the sudden release of electrolytes, which these prohibited actions can cause:

- Do not open, puncture, or mutilate the batteries.
- Do not heat batteries.
- Do not use fire to dispose of batteries.

Released battery electrolyte is corrosive, can cause damage to the eyes and skin and may be toxic if swallowed.

En el receptor:

- 2.10 Botón de búsqueda de canal: se usa para configurar al mouse con el receptor
- 2.11 LED de índice: indica el estado de la búsqueda del canal
- 2.12 LED de la carga de las pilas: indica el estado de carga de las pilas (algunos modelos únicamente)

En el receptor:

- 2.13 Cable para recarga: recarga las pilas mientras el mouse está en uso, si se desea.

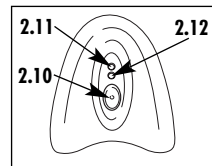
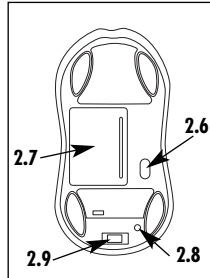
3 INICIO

A. Instalación del software:

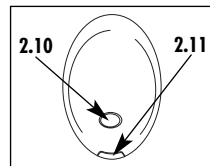
1. Desinstale o elimine el controlador del mouse actual. Antes de instalar el Fellowes EasyPoint Software, recomendamos eliminar todos los programas de software de terceros, dado que éstos podrían originar conflictos. Comuníquese con el otro fabricante de software para obtener asistencia sobre cómo eliminar el programa.
2. Recuerde conservar el CD de Fellowes EasyPoint en caso de que alguna vez necesite volver a instalar el software.
3. El dispositivo funcionará como un mouse básico ni bien lo conecte; no obstante, para usar todas las funciones que ofrece el dispositivo, deberá instalar el software de Fellowes.
4. Inserte el CD del Fellowes EasyPoint en la unidad de CD/DVD de su equipo. El CD del software Fellowes EasyPoint está programado para ejecutarse automáticamente. No obstante, si esta función no está activada en su computadora, siga los pasos 5 y 6 que se indican abajo.
5. Elija el menú "Inicio" (Ctrl + Esc) y seleccione "Ejecutar."
6. Escriba [letra de la unidad]: SETUP en el cuadro de la línea de comando y presione Intro para seleccionar Aceptar.
7. Siga las indicaciones en pantalla para realizar la instalación.
8. Al finalizar la instalación, se sugiere —como opción estándar— reiniciar el equipo.

En la parte inferior del mouse:

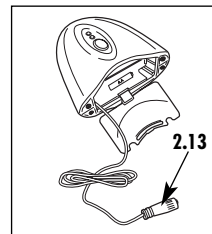
- 2.6** Sensor óptico
2.7 Compartimiento de pilas: para dos pilas AA o AAA (según el modelo) (modelos inalámbricos únicamente)
2.8 Botón para cambiar de canal (modelos inalámbricos únicamente)
2.9 Interruptor de encendido y apagado (algunos modelos inalámbricos únicamente)



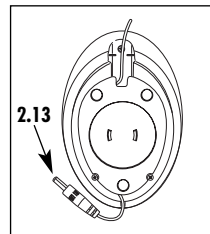
Fronte del receptor
 (Algunos modelos únicamente)



Parte superior del receptor
 (Algunos modelos únicamente)



Parte inferior del receptor
 (Algunos modelos únicamente)



Parte inferior del receptor
 (Algunos modelos únicamente)

3-C

11 DISCLAIMER

The following does not apply to any country where such provisions are inconsistent with the local law:

Fellowes Inc. makes no warranties with respect to this documentation, whether expressed or implied. All material is provided "as is". This includes, but is not limited to, any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The information covered in this document is subject to change without notice. Fellowes Inc. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.

All brand names mentioned in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Copyright 2004 Fellowes Inc. All rights reserved.

Hereby, Fellowes Inc., declares that this mouse is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.



Technical documentation as required is kept at the following address:

Company: Fellowes Europe
 Address: Yorkshire Way West Moor Park
 Country: Doncaster, South Yorkshire
 Telephone No.: 44-1302-885-331
 Fax No.: 44-1302-836-999

12 LIMITED WARRANTY

Fellowes Inc. warrants this optical mouse to be free from defects in material and workmanship for a period of three years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warrant period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part.

15-A

This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights which vary from state to state.

To obtain service under this warranty on products purchased in the USA, return the machine prepaid to the address found in this manual. Please allow two weeks for processing.

Return with product:

- Copy of original sales receipt.
- A card stating your name, address, daytime telephone number, product model and serial number, plus a brief description of the problem.

For specific instructions on obtaining service under this warranty on products purchased outside the USA, contact the appropriate office listed on the back of this Manual.

Warrantor: Fellowes Inc.

16-A

1 INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar este mouse de Fellowes. Para asegurarse de que su mouse nuevo funcione correctamente, por favor lea las instrucciones antes de instalar el dispositivo.

Toda la línea de mouse de Optical Series incorpora un forma revolucionaria diseñada en función del usuario, que proporciona mayor control y confort.

Requisitos del sistema:

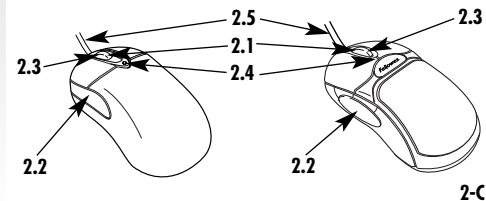
- Equipo compatible con PC, con puerto USB disponible
- Windows® 95 (modelo PS/2 únicamente)/98SE/2000/ME/XP
- Unidad de CD-ROM

Contenido del paquete

- Un (1) mouse óptico Fellowes
- Un (1) manual del propietario
- Un (1) CD para la instalación del software
- Dos pilas de NiMH (según el modelo) recargables (modelos recargables únicamente) AA o AAA
- Receptor de radiofrecuencia (modelos inalámbricos únicamente)

2 FUNCIONES

- 2.1 3 botones programables estándar
- 2.2 2 botones programables adicionales (en los modelos S-B únicamente)
- 2.3 Rueda de desplazamiento
- 2.4 Indicador de carga baja (LED rojo): se enciende o parpadea cuando las pilas tienen poca carga (modelos inalámbricos únicamente)
- 2.5 Cable USB o PS/2: se conecta a la PC o al concentrador (modelos alámbricos únicamente)



2-C

Si desea obtener más información acerca de la tecnología y el soporte técnico de Fellowes, visite nuestra página en www.fellowes.com.

USUARIOS DE MOUSE INALÁMBRICO Y RECARGABLE:

SE DEBEN CARGAR LAS PILAS EN FORMA COMPLETA ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO POR PRIMERA VEZ.
Consulte la sección 4-B para ver las instrucciones de la recarga.

ANTES DE USAR UN MOUSE INALÁMBRICO, DEBE ESTABLECER UNA CONEXIÓN ENTRE EL MOUSE Y EL RECEPTOR.

Consulte la sección 4-A para ver las instrucciones sobre cómo establecer una conexión entre el mouse y el receptor.

ÍNDICE DE CONTENIDO	N° DE PÁGINA
1. Introducción	3-C
2. Funciones	3-C
3. Inicio	5-C
A. Instalación del software	5-C
B. Conexión al puerto USB o PS/2	6-B
C. Colocación de las pilas (mouse inalámbrico)	6-B
4. Funcionamiento	7-C
A. Establecimiento de conexión entre el mouse y el receptor (mouse inalámbrico)	7-B
B. Recarga de las pilas (mouse inalámbrico)	8-C
5. Fellowes EasyPoint Software	9-C
6. Solución de problemas	9-C
7. Soporte técnico de Fellowes	12-C
8. Contrato de licencia del software	12-C
9. Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones	13-C
10. Información sobre las pilas	14-C
11. Limitación de responsabilidad	15-C
12. Garantía limitada	15-C

1-C

Pour en savoir plus sur la technologie utilisée par Fellowes et l'assistance technique qu'elle vous offre, veuillez consulter notre site à www.fellowes.com.

AVIS AUX UTILISATEURS DE SOURIS SANS FIL RECHARGEABLES :

VEUILLEZ CHARGER COMPLÈTEMENT LES PILES AVANT D'UTILISER LA SOURIS POUR LA PREMIÈRE FOIS.
Voir les directives de recharge des piles à la section 4-B.

AVANT DE VOUS SERVIR D'UNE SOURIS SANS FIL, VOUS DEVEZ ÉTABLIR LA CONNEXION ENTRE LA SOURIS ET LE RÉCEPTEUR.

Veuillez consulter la section 4-A pour les directives sur l'établissement de la connexion entre la souris et le récepteur.

TABLE DES MATIÈRES	PAGE NO.
1. Introduction	3-B
2. Caractéristiques	3-B
3. Comment démarrer	5-B
A. Installation du logiciel	5-B
B. Connexion à un port USB ou à un port PS/2	6-B
C. Installation des piles (souris sans fil)	6-B
4. Fonctionnement de la souris	7-B
A. Établissement d'une connexion entre la souris et le récepteur (souris sans fil)	7-B
B. Recharge des piles (souris sans fil)	8-B
5. Logiciel EasyPoint de Fellowes	9-B
6. Dépannage	9-B
7. Assistance technique de Fellowes	12-B
8. Licence d'utilisation de ce logiciel	12-B
9. Notice de la FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis)	13-B
10. Renseignements sur les piles	14-B
11. Avis de non-responsabilité	15-B
12. Garantie limitée	15-B

1-B

1 INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette souris Fellowes. Pour assurer le bon fonctionnement de votre nouvelle souris, veuillez lire ces instructions avant l'installation.

La configuration révolutionnaire de toute notre gamme de souris optiques reflète les directives des consommateurs pour un plus grand confort et une meilleure maîtrise.

Configuration de système requise :

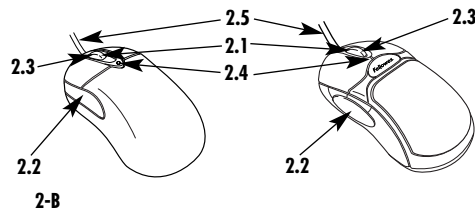
- Ordinateur compatible IBM avec port USB libre
- Windows[™] 95 (modèle PS/2 seulement) /98SE/2000/ME/XP
- Lecteur de CD-ROM

Contenu de l'emballage

- Une (1) souris optique Fellowes
- Un (1) guide d'utilisation
- Un (1) CD d'installation du logiciel
- Deux (2) piles rechargeables AA ou AAA (selon le modèle) au nickel-métal-hydrure (modèles à piles rechargeables seulement)
- Récepteur radio (modèles sans fil seulement)

2 CARACTÉRISTIQUES

- 2.1 Trois boutons programmables standards
- 2.2 Deux boutons programmables supplémentaires (sur les modèles 5-B seulement)
- 2.3 Roulette de défilement
- 2.4 Indicateur de piles faibles (voyant rouge qui s'allume ou clignote lorsque les piles sont faibles) (modèles sans fil seulement)
- 2.5 Cordon USB ou pour PS/2, se connecte à votre PC ou à votre concentrateur (modèles avec fil seulement)



Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation ou réparation interdite. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE LIMITE PAR LA PRÉSENTE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits juridiques qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir le service sous cette garantie des produits achetés aux É.-U. ou au Canada, retournez l'appareil à frais prépayés à l'adresse qui se trouve dans les instructions d'utilisation. Veuillez allouer deux semaines pour le traitement de la demande.

Retournez avec le produit :

- Une copie du coupon de caisse original.
- Une carte indiquant vos nom, adresse, numéro de téléphone le jour, numéro de modèle et de série du produit, en plus d'une brève description du problème.

Pour des instructions spécifiques sur le service sous cette garantie des produits achetés à l'extérieur des É.-U. ou du Canada, contactez l'emplacement approprié indiqué au verso des instructions de fonctionnement.

Garant : Fellowes Inc.

11 AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Ce qui suit ne s'applique pas à votre cas si vous résidez dans un pays où de telles dispositions ne sont pas conformes à la loi locale :

Fellowes Inc. n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, quant à la présente documentation. Tous les articles faisant partie du produit sont fournis « tels quels ». Ceci inclut, mais sans s'y limiter, toutes garanties implicites de commercialisation ou d'adaptation à une utilisation particulière. L'information contenue dans ce document est sujette à changements sans préavis. Fellowes Inc. ne sera pas tenue responsable de toute erreur qui pourrait apparaître dans ce document.

Tous les noms de marques mentionnés dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Droits d'auteur 2004 Fellowes Inc. Tous droits réservés.

Par conséquent, Fellowes Inc. déclare que cette souris est conforme aux exigences essentielles et aux autres provisions pertinentes de la directive 1999/5/EC.



La documentation technique pertinente est conservée à l'adresse suivante :

Société : Fellowes Europe
Adresse : Yorkshire Way West Moor Park
Pays : Doncaster, South Yorkshire
Téléphone : 44-1302-885-331
Télécopieur : 44-1302-836-999

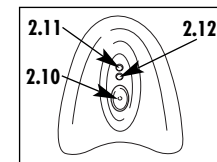
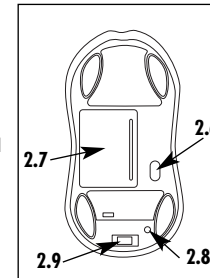
12 GARANTIE LIMITÉE

Fellowes Inc. garantit que cette souris sera libre de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de trois ans à partir de la date d'achat par le consommateur initial. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes.

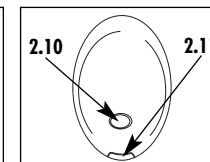
14-B

Sur le dessous de la souris :

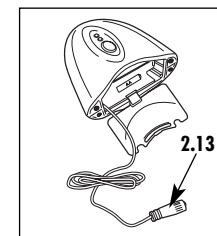
- 2.6 Capteur optique
- 2.7 Compartiment de piles prévu pour deux piles AA ou AAA (selon le modèle) (modèles sans fil seulement)
- 2.8 Bouton de changement de canal (modèles sans fil seulement)
- 2.9 Interrupteur marche/arrêt (certains modèles sans fil seulement)



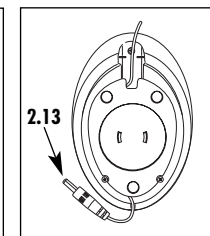
Devant du récepteur
(Certains modèles seulement)



Dessus du récepteur
(Certains modèles seulement)



Dessous du récepteur
(Certains modèles seulement)



Dessous du récepteur
(Certains modèles seulement)

3-B

Sur le récepteur :

- 2.10** Bouton de recherche de canal, pour faire correspondre la souris et le récepteur
- 2.11** Voyant Indicateur : indique l'état de la recherche de canal
- 2.12** Voyant de recharge des piles : indique l'état du chargement des piles (certains modèles seulement)

Sur le récepteur :

- 2.13** Cordon de recharge : recharge les piles pendant l'utilisation de la souris, si désiré

3 COMMENT DÉMARRER**A. Installation du logiciel :**

1. Désinstallez ou retirez le pilote de souris de votre ordinateur. Avant d'installer le logiciel EasyPoint de Fellowes, nous vous recommandons de retirer de votre ordinateur tous les autres logiciels de souris puisqu'ils risquent d'être incompatibles avec votre nouvelle souris. Veuillez vous adresser aux fabricants de ces logiciels si vous avez besoin d'assistance pour retirer leurs programmes de votre ordinateur.
2. N'oubliez pas de conserver votre CD EasyPoint de Fellowes au cas où vous devriez réinstaller le logiciel.
3. Ce périphérique fonctionnera comme une souris ordinaire dès que vous le brancherez; mais pour tirer parti de toutes ses fonctions, vous devez installer le logiciel de Fellowes.
4. Insérez le CD EasyPoint de Fellowes dans le lecteur de CD/DVD. Le CD du logiciel EasyPoint de Fellowes est programmé pour effectuer un lancement automatique. Si toutefois cette fonction est désactivée sur votre ordinateur, suivez les étapes 5 et 6 ci-dessous.
5. Cliquez sur **Démarrer** (Ctrl + Échap) et sélectionnez **Exécuter**.
6. Tapez [lecteur] : SETUP (Installation) dans la boîte de ligne de commande et appuyez sur Entrée pour sélectionner OK.
7. Suivez les directives vous invitant à poursuivre l'installation.
8. Lorsque l'installation est terminée, le programme vous offre l'option standard de procéder à un redémarrage de votre ordinateur.

4-B

10 RENSEIGNEMENTS SUR LES PILES**Précautions générales**

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas simultanément de vieilles piles et des piles neuves ou de types différents. (Par exemple, n'utilisez pas des piles rechargeables en même temps que des piles alcalines)
- Retirez toujours promptement de la souris les piles faibles, vieilles ou usées, et recyclez-les ou mettez-les au rebut conformément aux règlements de votre municipalité.
- Si une pile coule, retirez toutes les piles du compartiment et recyclez-les ou mettez-les au rebut conformément aux règlements de votre municipalité et aux directives du fabricant. Avant d'installer de nouvelles piles, nettoyez à fond le compartiment des piles à l'aide d'un essuie-tout humide ou suivez les consignes de nettoyage du fabricant des piles. Si du liquide provenant d'une pile entrerait en contact avec la peau ou les vêtements, rincez la peau immédiatement à grande eau.
- Retirez les piles de la souris si celle-ci doit demeurer plus d'un mois sans être utilisée.
- Ne laissez pas les piles se rendre à la limite de leur décharge.
- Si le rendement des piles diminue de façon notable, c'est qu'il est temps de remplacer les piles.

Précautions particulières

Les précautions ci-dessous visent à prévenir le déversement subit d'électrolytes, lequel pourrait survenir si ces précautions ne sont pas suivies :

- Ne pas ouvrir, percer ou chercher à détruire les piles.
- Ne pas chauffer les piles.
- Ne jetez pas les piles au feu.

L'électrolyte s'écoulant d'une pile est corrosif, il risque de causer des dommages aux yeux et à la peau, et peut être toxique en cas d'ingestion.

13-B

9 NOTICE DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (COMMISSION FÉDÉRALE AMÉRICAINE DES COMMUNICATIONS, FCC) :

Cet appareil fonctionne conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est sujet aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et 2) il doit pouvoir accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement indésirable.

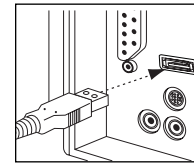
Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre les parasites nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des parasites nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois pas de garantie que de l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'équipement. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence selon l'une ou l'autre des mesures suivantes :

1. Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
2. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
3. Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
4. Consultez votre détaillant ou un technicien radio/télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

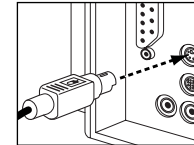
MISE EN GARDE : toutes modifications ou altérations qui n'ont pas été expressément autorisées par le fabricant responsable de la conformité risquent d'annuler le droit d'utilisation de ce matériel par l'utilisateur.

12-B

B. Connecting to the USB or PS/2 Port:



port USB : (Windows 98SE ou version ultérieure requise). Connectez le cordon au port USB de votre ordinateur (ou au port USB d'un concentrateur relié à votre ordinateur). L'installation sur port USB n'exige pas la mise hors tension de votre ordinateur.



Installation sur PS/2 (pour les modèles pertinents) : L'installation sur PS/2 n'est pas la méthode de connexion privilégiée; l'USB offre plus de fonctions et de contrôle comparativement au PS/2.

- a. Éteignez votre ordinateur.
- b. Reliez le connecteur PS/2 au connecteur USB et branchez le connecteur à six broches au port du PS/2.
- c. Mettez votre ordinateur sous tension.

C. Installation des piles (modèles sans fil seulement)

REMARQUE : Veuillez charger complètement les piles avant d'utiliser la souris pour la première fois.

Lorsque vous insérez de nouvelles piles dans la souris, assurez-vous qu'il s'agit bien de deux piles neuves rechargeables, fraîchement chargées, de type AA ou AAA (selon le modèle de souris) au nickel-métal-hydrure.

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles, sous la souris.
2. Insérez deux piles rechargeables AA ou AAA au nickel-métal-hydrure dans le compartiment des piles, en vous assurant de bien orienter les extrémités positives (+) et négatives (-) tel qu'indiqué dans le compartiment. Vous pouvez utiliser des piles alcalines; toutefois, Fellowes ne recommande pas la recharge de piles alcalines. La fonction de charge des piles ne convient

5-B

qu'aux piles rechargeables au nickel-métal-hydrure. L'utilisation de piles d'un autre type risque de causer des dommages durant la recharge.

3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
4. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt, situé sous la souris, soit mis en position de marche (On) (certains modèles seulement).

4 FONCTIONNEMENT DE LA SOURIS

- A. **Comment établir la connexion entre la souris et le récepteur (modèles sans fil seulement).** Pour établir la communication entre la souris sans fil et le récepteur, veuillez suivre les étapes ci-dessous avant de tenter d'utiliser la souris :

Sélection des canaux :

Les souris sans fil Fellowes offrent de nombreux canaux au choix de l'utilisateur. Pour sélectionner un canal :

1. Appuyez sur le bouton Channel Search sur le dessus ou le devant du récepteur; cela déclenchera le clignotement lent du voyant indicateur.
2. Appuyez sur le bouton Channel Change sous la souris pour sélectionner un nouveau canal. Le voyant indicateur clignotera rapidement pendant quelques secondes dès qu'un canal identique sera repéré.
3. Appuyez sur le bouton gauche ou sur le bouton droit de la souris ou déplacez la souris pour confirmer la correspondance des canaux. Le voyant indicateur du récepteur clignotera lorsque la souris est déplacée ou qu'un des boutons est enfoncé.

6-B

7 ASSISTANCE TECHNIQUE DE FELLOWES

Nos représentants du service à la clientèle sont prêts à vous aider à résoudre vos problèmes. Nous prendrons toutes les mesures possibles pour solutionner votre problème ou nous approuverons sans réserve votre décision d'obtenir un remboursement (veuillez conserver une copie de votre coupon de caisse comme preuve d'achat).

Pour obtenir de l'assistance technique, veuillez composer le 1 888 FEL-TECH ou faites-nous parvenir un courriel à : www.feltech@fellowes.com.

Pour toutes questions portant sur la garantie ou sur les fonctionnalités de ce produit, veuillez composer le 1 800 945-4545.

8 LICENCE D'UTILISATION DE CE LOGICIEL

Le logiciel ci-joint est cédé sous licence à l'acheteur initial à la condition expresse que celui-ci accepte de se conformer à toutes les conditions contenues dans le présent contrat de licence. Ce document est un contrat juridique entre la société Fellowes et l'acheteur initial. En ouvrant cet emballage, l'acheteur accepte de se conformer aux conditions de ce contrat. Si l'acheteur n'accepte pas ces conditions, il doit retourner promptement au point de vente le logiciel et tous les autres articles faisant partie de ce produit dans leur emballage original, accompagnés du coupon de caisse original, pour un remboursement intégral.

Au moment de l'achat de la souris optique Fellowes, la société Fellowes et ses fournisseurs vous remettent une licence non exclusive pour l'utilisation de un (1) exemplaire du logiciel ci-joint (le pilote EasyPoint de Fellowes) à installer sur un (1) ordinateur seulement. Vous ne pouvez faire qu'une (1) seule copie de ce logiciel aux fins de sauvegarde; l'étiquette de cette copie doit porter mention de tous les droits d'auteurs et inclure les autres notices comprises dans le logiciel fourni par Fellowes. L'installation de ce logiciel sur un serveur de réseau aux fins d'une distribution à l'interne est permise, à la condition que chaque utilisateur ait acheté un logiciel pour chaque ordinateur ayant fait l'objet de la distribution.

Fellowes Inc. et ses fournisseurs restent propriétaires de tous les droits relatifs au logiciel. L'utilisateur ne doit pas décompiler, démonter ni modifier le logiciel de quelque façon que se soit. L'utilisateur ne peut céder ce logiciel par quelque moyen que ce soit (sauf tel que permis expressément ci-dessus). L'utilisateur ne

11-B

(Modèles sans fil seulement) :

- Assurez-vous que le récepteur est placé le plus près possible de la souris. Des objets, comme un écran d'ordinateur, des haut-parleurs à sous coffret métallique ou d'autres dispositifs fonctionnant à la même fréquence risquent d'entraver le fonctionnement de la souris. Si vous pouvez voir le voyant du récepteur, vous devriez pouvoir également le voir clignoter lorsque la souris est déplacée ou lorsqu'un bouton est enfoncé. Cette caractéristique devrait vous aider à déterminer l'endroit le plus adéquat pour installer le récepteur.
- Vérifiez si vous utilisez des piles neuves ou fraîchement rechargées.
- Servez-vous du câble de recharge pour recharger les piles.
- Suivez les directives de la section 4-A pour changer le canal utilisé par la souris.

Le curseur se déplace de façon erratique sur l'écran, ouvrant des fichiers ou fonctionnant de façon incompréhensible :

- Il existe une incompatibilité entre la souris et les pilotes ou entre la souris et d'autres périphériques. Supprimez tous les autres pilotes ou périphériques jusqu'à ce que le problème soit résolu.
- S'il est disponible, utilisez l'autre port (USB ou PS/2) pour résoudre l'incompatibilité.

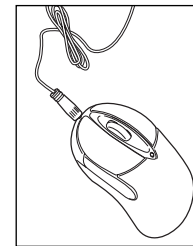
Durant la recharge des piles, le voyant rouge de la souris et le voyant vert du récepteur restent allumés :

- (Certains modèles seulement) Cela indique un rythme de chargement désordonné. Pour résoudre ce problème, débranchez, puis rebranchez le câble de recharge de la souris.

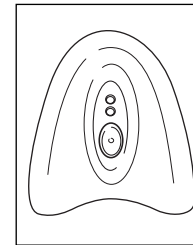
B. Recharge des piles (modèles sans fil seulement)

REMARQUE : Pour vous permettre une utilisation sans interruption de votre souris, ses piles peuvent être rechargées pendant que vous l'utilisez.

- **Indicateur de piles faibles :** Le voyant rouge de la souris s'allume ou clignote lentement (selon le modèle) lorsque les piles ont besoin d'être rechargées.
- **Pour recharger les piles :** repérez le cordon de recharge du récepteur et déroulez-le. Branchez le cordon dans le port de recharge situé sur le devant de la souris.

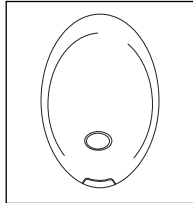
**La présente section porte sur les modèles dotés de ce type de récepteur :**

1. Le voyant de recharge des piles situé sur le récepteur s'allume pour indiquer que les piles de la souris sont en train d'être rechargées. Si ce voyant clignote durant la recharge des piles, c'est que les piles sont très faibles et ont encore besoin d'être rechargées pour que la souris puisse bien fonctionner. Continuez de recharger les piles jusqu'à ce que ce voyant brille de façon continue ou qu'il s'éteigne (indiquant que les piles sont entièrement rechargées).



Pour les modèles dotés de ce type de récepteur :

2. L'indicateur de la souris clignote rapidement pour indiquer que les piles de la souris sont en train d'être rechargées. Si ce voyant clignote durant la recharge des piles, c'est que les piles étaient très faibles et ont encore besoin d'être rechargées pour que la souris puisse bien fonctionner. Continuez de recharger les piles jusqu'à ce que ce voyant brille de façon continue (indiquant que les piles sont entièrement rechargées).



(Modèles sans voyant de recharge de piles sur le récepteur)

5 LOGICIEL EASYPPOINT DE FELLOWES

Votre logiciel EasyPoint comprend des fonctions d'assignation des boutons, de contrôle des mouvements du curseur et d'installation de la souris dans Windows. Pour accéder au logiciel EasyPoint, double-cliquez sur l'icône de la souris dans la barre des tâches de Windows.

L'icône de la souris, telle qu'elle apparaît dans la barre des tâches de Windows.



Vous pouvez également accéder au logiciel EasyPoint en cliquant sur le bouton **Démarrer**, en pointant sur **Programmes** et en cliquant sur **Fellowes**.

6 DÉPANNAGE

La souris ne fonctionne pas après son installation ou n'est pas détectée :

- Vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont bien reliées aux ports appropriés, puis faites redémarrer l'ordinateur.
- Désinstallez le logiciel EasyPoint de Fellowes à l'aide de la fonction Ajout/Suppression de programmes du Panneau de configuration. Faites

redémarrer votre PC. Réinstallez ensuite le logiciel EasyPoint de Fellowes.

- Supprimez tout autre pilote de souris présent dans votre ordinateur. Réinstallez ensuite le logiciel EasyPoint de Fellowes.

(Mode PS/2 seulement) :

- Si vous utilisez une souris PS/2, assurez-vous que le port de votre souris possède la bonne configuration. Consultez la documentation accompagnant votre ordinateur pour connaître la configuration exacte du port. Il se peut que d'autres périphériques soient incompatibles avec la souris. Vérifiez les réglages des IRQ ou de l'adresse de ces périphériques afin de déterminer s'il y a incompatibilité, puis changez les réglages en conséquence.
- Si vous utilisez une souris PS/2, assurez-vous que le réglage BIOS du port de connexion de votre ordinateur indique Activé. Consultez la documentation accompagnant votre ordinateur pour connaître la configuration exacte du port.

(Modèles sans fil seulement) :

- Assurez-vous que les piles sont entièrement rechargées. Pour ce faire, branchez le cordon de recharge dans la souris (voir la section 4-B).
- Veuillez consulter les indications de la section 4-A pour vérifier si la connexion entre la souris et le récepteur a été établie adéquatement.
- Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt, situé sur le dessous de la souris, (certains modèles seulement) soit mis en position de marche (On).

Le curseur ne se déplace pas bien ou ne bouge pas :

- Le capteur optique de la souris ne fonctionne pas sur une surface très réfléchissante, comme le verre, un miroir, ou sur certaines surfaces noires. Il ne fonctionne pas bien non plus sur des tapis de souris réfractifs dotés d'une surface prismatique. La surface de votre bureau pourrait ainsi entraver le bon fonctionnement du périphérique d'entrée. Procurez-vous un tapis de souris ordinaire ou utilisez la souris sur une surface différente.